



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 53.765/1/V
van 16 september 2013

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'betreffende de
veterinairrechtelijke
voorschriften voor het verkeer
van paardachtigen, de invoer
van paardachtigen uit derde
landen en de doorvoer'

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 53.765/1/V
du 16 septembre 2013

sur

un projet d'arrêté royal 'relatif
aux conditions de police
sanitaire régissant les
mouvements d'équidés, les
importations d'équidés en
provenance des pays tiers et le
transit'

Op 17 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Landbouw verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 16 september 2013, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen, de invoer van paardachtigen uit derde landen en de doorvoer'.

Het ontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 10 september 2013. De kamer was samengesteld uit Jan SMETS, staatsraad, voorzitter, Bruno SEUTIN en Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 16 september 2013.

*

Le 17 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Agriculture à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 16 septembre 2013, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés, les importations d'équidés en provenance des pays tiers et le transit'.

Le projet a été examiné par la première chambre des vacations le 10 septembre 2013. La chambre était composée de Jan SMETS, conseiller d'État, président, Bruno SEUTIN et Wilfried VAN VAERENBERGH, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Wim GEURTS greffier.

Le rapport a été présenté par Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 16 septembre 2013.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit bevat veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen, de invoer van paardachtigen uit derde landen en de doorvoer ervan, die de omzetting vormen van richtlijn 2009/156/EG van de Raad van 30 november 2009 'tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen'. Hoofdstuk I van het ontwerp (artikelen 1 en 2) bevat een verwijzing naar richtlijn 2009/156/EG en een lijst met definities. Hoofdstuk II (artikelen 3 tot 11) bevat bepalingen in verband met het verkeer van paardachtigen tussen de lidstaten van de Europese Unie. Hoofdstuk III (artikelen 12 tot 15) regelt de invoer van paardachtigen uit derde landen. Hoofdstuk IV (artikelen 16 en 17) regelt de doorvoer van paardachtigen. Hoofdstuk V (artikelen 18 tot 23) bevat slotbepalingen.

Het te nemen besluit komt in de plaats van het ministerieel besluit van 29 september 1992 'betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor bewegingen, de invoer en het verkeer van paardachtigen', dat bij artikel 21 van het ontwerp wordt opgeheven.

3. Rechtsgrond voor het ontwerp wordt in de eerste plaats geboden door artikel 15, 1° en 2°, van de diergezondheidswet van 24 maart 1987, waarnaar wordt verwezen in het tweede lid van de aanhef van het ontwerp.

Voor zover bij het ontworpen besluit opdrachten worden toegekend aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, die gerekend kunnen worden tot de aangelegenheden bedoeld in artikel 4, §§ 1 tot 3, van de wet van 4 februari 2000 'houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen', wordt, op grond van de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning (artikel 108 van de Grondwet), uitvoering gegeven aan de genoemde wetsbepalingen, gelezen in samenhang met artikel 5, tweede lid, 13°, van dezelfde wet. Wat de rechtsgrond betreft, wordt in het eerste en het derde lid van de aanhef dan ook terecht mede aan die bepalingen gerefereerd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

VOORAFGAANDE OPMERKING

4. Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit is een aangepaste versie van een eerdere tekst ervan met als opschrift 'koninklijk besluit betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer en de invoer van paardachtigen uit derde landen', waarover de

Raad van State, afdeling Wetgeving, op 13 december 2011, advies 50.633/3 heeft gegeven. Voor het onderzoek van voorliggend ontwerp wordt dan ook in de eerste plaats verwezen naar dat advies. Het onderzoek dat het voorwerp is van het voorliggende advies is dan ook beperkt tot de aangepaste of nieuw toegevoegde bepalingen.

Artikel 1

5.1. Zoals door de gemachtigde wordt bevestigd, vormt het voorliggende ontwerp niet de volledige omzetting van richtlijn 2009/156/EG. Sommige bepalingen ervan, bijvoorbeeld die betreffende paardenpest, worden omgezet bij andere koninklijke besluiten. In artikel 1, § 1, eerste lid, van het ontwerp dient dan ook te worden geschreven: “Dit besluit is de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2009/156/EG (...)”.

5.2. Aangezien in de beschikking 94/467/EG die wordt vermeld in artikel 1, § 2, van het ontwerp geen bepaling voorkomt die een verwijzing naar die beschikking voorschrijft bij de omzetting ervan in het interne recht, kan die paragraaf beter worden weggelaten. In artikel 1 van het ontwerp komt de indeling in paragrafen dan uiteraard te vervallen.

Artikelen 8 en 9

6. Ter wille van de volledigheid van de omzetting van artikel 8 van richtlijn 2009/156/EG dient in de artikelen 8 en 9 van het ontwerp te worden gepreciseerd dat de gezondheidsverklaring betrekking heeft op geregistreerde paarden en dient, wat die categorie van paarden betreft, ook melding te worden gemaakt van het identificatiedocument.¹

Artikel 13

7.1. In artikel 13, § 2, van het ontwerp dient aan het einde te worden verwezen naar artikel 17 (niet: 16) van het ontwerp.

7.2. De gemachtigde heeft bovendien verklaard dat artikel 13, § 2, dient te worden aangevuld met volgende bepaling:

“Derde landen mogen, behoudens latere wijzigingen, evenwel ook gebruik maken van de veterinaire certificaten die overeenstemmen met de modellen die zijn vermeld in § 1, 1°, 2°, 3° en 5°, van dit artikel.”

Met die aanvulling kan worden ingestemd.

¹ Wat dat betreft, kan worden verwezen naar het koninklijk besluit van 16 juni 2005 ‘betreffende de identificatie en de encodering van de paarden in een centrale gegevensbank’.

SLTOPMERKING

8. Vraag is waarom artikel 14 van ontwerp 50.633/3, dat de omzetting vormde van artikel 13 van richtlijn 2009/156/EG, niet meer opgenomen is in het voorliggende ontwerp. De gemachtigde heeft in dat verband verklaard dat het vroegere artikel 14 overbodig is, omdat de erin opgenomen voorschriften reeds voortvloeien uit de sanitaire voorwaarden in de gezondheidscertificaten waarnaar verwezen wordt in artikel 13 van dit ontwerp.

Deze werkwijze verdient geen aanbeveling. De tekst van de richtlijn dient integendeel zo getrouw mogelijk te worden omgezet. Voor de omzetting van artikel 13 ervan dienen dan ook de nodige uitdrukkelijke bepalingen te worden opgenomen in het bepalend gedeelte van het ontwerp.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis comporte des conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés, les importations d'équidés en provenance des pays tiers et leur transit, qui transposent la directive 2009/156/CE du Conseil du 30 novembre 2009 'relative aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés et les importations d'équidés en provenance de pays tiers'. Le chapitre I du projet (articles 1^{er} et 2) contient une référence à la directive 2009/156/CE et une liste de définitions. Le chapitre II (articles 3 à 11) contient des dispositions relatives aux échanges d'équidés entre les États membres de l'Union européenne. Le chapitre III (articles 12 à 15) règle l'importation d'équidés en provenance de pays tiers. Le chapitre IV (articles 16 et 17) règle le transit d'équidés. Le chapitre V (articles 18 à 23) contient des dispositions finales.

L'arrêté envisagé se substitue à l'arrêté ministériel du 29 septembre 1992 'relatif aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements, l'importation et les échanges d'équidés', que l'article 21 du projet abroge.

3. Le projet trouve tout d'abord son fondement juridique dans l'article 15, 1^o et 2^o, de la loi du 24 mars 1987 'relative à la santé des animaux', que vise le deuxième alinéa du préambule du projet.

Dans la mesure où l'arrêté en projet confie à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire des missions qui peuvent être comptées parmi les matières visées à l'article 4, §§ 1^{er} à 3, de la loi du 4 février 2000 'relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire', il pourvoit, en vertu du pouvoir général d'exécution du Roi (article 108 de la Constitution), à l'exécution des dispositions légales précitées, combinées avec l'article 5, alinéa 2, 13^o, de cette même loi. C'est dès lors à juste titre que les premier et troisième alinéas du préambule font également référence à ces dispositions en ce qui concerne le fondement juridique.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

4. Le projet d'arrêté royal à l'examen est une version adaptée d'un texte antérieur de celui-ci ayant pour intitulé 'arrêté royal relatif aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements et les importations d'équidés en provenance des pays tiers', sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a donné le 13 décembre 2011 l'avis 50.633/3. En ce qui concerne

l'examen du présent projet, on se reportera par conséquent en premier lieu à cet avis. S'agissant du présent avis, l'examen est dès lors limité aux dispositions adaptées ou nouvellement ajoutées.

Article 1^{er}

5.1. Comme l'a confirmé le délégué, le projet à l'examen ne transpose pas totalement la directive 2009/156/CE. Certaines de ses dispositions, par exemple celles relatives à la peste équine, sont transposées par d'autres arrêtés royaux. À l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira par conséquent : « Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2009/156/CE (...) ».

5.2. Dès lors que la décision 94/467/CE, mentionnée à l'article 1^{er}, § 2, du projet, ne comporte pas de disposition prescrivant d'y faire référence lors de sa transposition en droit interne, mieux vaut omettre ce paragraphe. Dans ce cas, la division en paragraphes de l'article 1^{er} du projet sera évidemment abandonnée.

Articles 8 et 9

6. Par souci d'exhaustivité de la transposition de l'article 8 de la directive 2009/156/CE, les articles 8 et 9 du projet préciseront que l'attestation sanitaire concerne des chevaux enregistrés et qu'à l'égard de cette catégorie de chevaux, elle doit également mentionner le document d'identification ¹.

Article 13

7.1. À la fin de l'article 13, § 2, du projet, il y a lieu de viser l'article 17 (et non : 16) du projet.

7.2. Le délégué a en outre déclaré que l'article 13, § 2, doit être complété par la disposition suivante :

« Derde landen mogen, behoudens latere wijzigingen, evenwel ook gebruik maken van de veterinaire certificaten die overeenstemmen met de modellen die zijn vermeld in § 1, 1°, 2°, 3° en 5°, van dit artikel ».

On peut marquer son accord sur cet ajout.

OBSERVATION FINALE

8. On peut se demander pourquoi l'article 14 du projet 50.633/3, qui transposait l'article 13 de la directive 2009/156/CE, ne figure plus dans le projet à l'examen. À ce propos, le délégué a déclaré que l'ancien article 14 est superflu, dès lors que les prescriptions qu'il contenait

¹ À ce propos, on peut faire référence à l'arrêté royal du 16 juin 2005 'relatif à l'identification et à l'encodage des chevaux dans une banque de données centrale'.

découlent déjà des conditions sanitaires des certificats sanitaires auxquels l'article 13 du projet à l'examen fait référence.

Un tel procédé n'est pas recommandé. Le texte de la directive doit au contraire être transposé aussi fidèlement que possible. La transposition de son article 13 commande dès lors d'inscrire dans le dispositif du projet les dispositions expresses qui s'imposent.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Jan SMETS